

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1939-1940.	N° 180		ZITTINGSJAAR 1939-1940.
	8 Mars 1940	8 Maart 1940	

PROJET DE LOI

allouant des crédits pour les dépenses des services du Ravitaillement, à rattacher au budget du Ministère des Affaires Economiques, des Classes Moyennes et du Ravitaillement.

**PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

Article premier.

Il est créé au Budget du Ministère des Affaires Economiques, des Classes Moyennes et du Ravitaillement pour l'exercice 1940, une nouvelle section intitulée : Dépenses des Services du Ravitaillement.

Art. 2.

Il est ouvert, pour être rattaché à l'exercice 1940 et en vue de couvrir les dépenses prévues à l'article 1^{er}, les crédits repris ci-après :

DEPENSES ORDINAIRES.**CHAPITRE PREMIER.****DÉPENSES DE PERSONNEL.****Art. 34 (nouveau) :**

- | | |
|--|-------|
| 1. Traitement du Ministre fr. | 8,350 |
| 2. Frais d'usage d'une voiture automobile. | 3,350 |

Art. 35 (nouveau). — Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires :

Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais résultant de la mise à la dispo-

(1) Voir :

Documents du Sénat :

N° 82 : Projet de loi.

N° 94 : Rapport.

Annales du Sénat :

Séances des 28, 29 février, 5, 6 et 7 mars 1940.

WETSONTWERP

tot toekenning van kredieten voor de uitgaven van de Ravitailleeringsdiensten, die aan de begrooting van het Ministerie van Economische Zaken, Middenstand en Ravitailleering dienen toegevoegd.

**ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).**

Eerste artikel.

Bij de Begrooting van het Ministerie van Economische Zaken, Middenstand en Ravitailleering, voor het dienstjaar 1940, wordt een nieuwe afdeling tot stand gebracht onder de benaming : Uitgaven van de Ravitailleeringsdiensten.

Art. 2.

Om te worden aangerekend op het dienstjaar 1940 en met het oog op dekking van de onder het artikel één voorziene uitgaven, worden de hiernavolgende kredieten geopend :

GEWONE UITGAVEN.**EERSTE HOOFDSTUK.****UITGAVEN VOOR PERSONEEL.****Art. 34 (nieuw) :**

- | | |
|---|-------|
| 1. Jaarwedde van den Minister fr. | 8,350 |
| 2. Kosten voor het gebruik van een auto. | 3,350 |

Art. 35 (nieuw). — Wedden van de ambtenaren, de beampten en het dienstpersoneel. — Gezins-, geboorte- en verblijfsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen :

Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon der kosten voorspruitende uit het ter beschik-

(1) Zie :

Documenten van den Senaat :

N° 82 : Wetsontwerp.

N° 94 : Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 28, 29 Februari, 5, 6 en 7 Maart 1940.

sition du Département de trois agents chargés d'assurer le service de la Centrale téléphonique fr. 60,000

Art. 36 (nouveau). — Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :

1. Cabinet du Ministre fr. 4,800
2. Administration centrale 1,288,000
3. Gens de peine 131,400

Art. 37 (nouveau). — Honoraires des avocats et des avoués fr. 80,000

Art. 38 (nouveau). — Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :

1. Cabinet du Ministre fr. 1,800
2. Administration centrale 80,000

Art. 39 (nouveau). — Secours ordinaires :
fr. 20,000

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Art. 40 (nouveau). — Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement des correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :

1. Hôtel du Ministre fr. 5,000
2. Administration centrale 178,000

Art. 41 (nouveau). — Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :

1. Hôtel du Ministre (y compris l'indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) fr. 5,000
2. Administration centrale fr. 130,000

Art. 42 (nouveau). — Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés fr. 500,000

Art. 43 (nouveau). — Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature fr. 107,000

Art. 44 (nouveau). — Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de rési-

king stellen van het Departement van drie beambten belast met den dienst der Telefooncentrale fr. 60,000

Art. 36 (nieuw). — Jaarwedden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel :

1. Kabinet van den Minister fr. 4,800
2. Hoofdbestuur 1,288,000
3. Dienstpenseel 131,400

Art. 37 (nieuw). — Honoraria van de advocaten en pleitbezorgers fr. 80,000

Art. 38 (nieuw). — Vergoedingen voor speciale dienstverstrekkingen. — Premiën. — Allerhande vergoedingen :

1. Kabinet van den Minister fr. 1,800
2. Hoofdbestuur 80,000

Art. 39 (nieuw). — Gewone hulp gelden :
fr. 20,000

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Art. 40 (nieuw). — Verlichting, verwarming, water, frankering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere dergelijke uitgaven :

1. Ambtswoning van den Minister . . fr. 5,000
2. Hoofdbestuur 178,000

Art. 41 (nieuw). — Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven :

1. Ambtswoning van den Minister (inbegrepen de forfaitaire vergoeding ingeval de Staatsauto niet gebruikt wordt) fr. 5,000
2. Hoofdbestuur 130,000

Art. 42 (nieuw). — Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk fr. 500,000

Art. 43 (nieuw). — Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven fr. 107,000

Art. 44 (nieuw). — Reis- en verblijfskosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van stand-

dence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature fr. 570,000

Art. 45 (nouveau). — Titres de transport. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :

1. Coût des titres de transport délivrés par la Société nationale des Chemins de Fer belges et les chemins de fer concédés fr. 395,000
2. Coût des titres de transport délivrés par la Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux fr. 40,000
3. Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette fr. 15,000

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Art. 46 (nouveau). — Subsidies à certaines œuvres présentant un intérêt particulier au point de vue du ravitaillement du pays fr. 100,000

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DIVERSES.

Art. 47 (nouveau). — Dépenses imprévues non libellées au Budget fr. 30,000

Art. 48 (nouveau). — Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. fr. 50,000

Bruxelles, le 7 mars 1940.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

R. GILLON.

Jos. VAN ROOSBROECK.
DEVOS.

plaats. — Kosten van beheer. — Bureaukosten. — Opdrachten en vergoedingen die dergelijke lasten dekken fr. 570,000

Art. 45 (nieuw). — Reishbewijzen. — Kosten voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijwiel :

1. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en andere vergunninghoudende maatschappijen afgeleverde reishbewijzen fr. 395,000
2. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen afgeleverde reishbewijzen fr. 40,000
3. Vergoedingen voor het gebruik van een autorijtuig of een motorrijwiel fr. 15,000

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.

Art. 46 (nieuw). — Subsidieën aan zekere vereenigingen die een bijzonder belang opleveren ten opzichte van de ravitailleering van het land fr. 100,000

HOOFDSTUK IV.

ALLERHANDE UITGAVEN.

Art. 47 (nieuw). — Onvoorziene uitgaven niet in de Begroefing omschreven fr. 30,000

Art. 48 (nieuw). — Kosten voor rechtspleging, voorschotten, geldboeten, enz. fr. 50,000

Brussel, 7 Maart 1940.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,